Procès-verbal de la réunion du Conseil scientifique de la Faculté des Lettres et des Langues

En date du 08 juillet 2021

L'an deux-mille vingt et un le huit du mois de juillet (08/07/2021) à neuf heures (9h00min) s'est tenue la réunion du Conseil Scientifique de la Faculté des Lettres et des Langues, sous la présidence de Professeur Kaci MOUALEK.

Ordre du jour :

1. Dossiers d'habilitation universitaire;
2. Soutenances de thèses de doctorat;
3. Expertise des polycopiés de cours;
4. Validation du rapport PNE ;
5. Projets PRFU;
6. Nomination aux postes supérieurs des équipes de spécialités;
7. Offre de formation LCIM au département de traduction;
8. Manifestations scientifiques;
9. Divers.

Étaient présents/Absents :

N°	NOM Prénom	Qualité	Emargement
1	Pr. MOUALEK Kaci	Président du CSF	Présent
2	Dr. KHELIFA Arezki	Doyen de FLL	Présent
3	Dr. AHMED TAYEB Mounir	Vice-doyen chargé de la post-graduation, de la recherche scientifique et des relations extérieures	Présent
4	GUERCHOUH Lydia	Vice-doyen chargé des études et des questions liées aux étudiants	Présent
5	AKZOUH Salima	Chef du département de traduction	Présent
6	Dr. HADAD Samir	Chef du département de Langue et Culture Amazighes	Présent
7	CHERGUI Semch-Eddine	Chef du département de Langue et Littérature Arabes	Présent
8	HADDADOU Mohammed	Chef du département d'Anglais	Présent
9	EL HOCINE Rabah	Chef du département de Français	Présent
10	Pr. DROUECHE Mustapha	Présidente du CSD du département de Langue et Littérature Arabes	Présent
11	ABDENBI Houria	Président du CSD du département Langue et Culture Amazighes	Absente
12	OUTALEB Aldjia	Présidente du CSD du département de Français	Représentée

13	Dr. GARITI Mohamed	Président du CSD du département d'Anglais	Présent
14	Pr. BELAALA Amina	Directrice du Laboratoire d'Analyse du discours	Présent
15	Dr. ACHI Nacéra	Directrice du Laboratoire LRIC	Absente
16	Dr. BOUKHERROUF Ramdane	Directeur du Laboratoire Aménagement et Enseignement de la Langue Amazighe	Absent
17	Pr. BELAID Salah	Directeur du laboratoire Pratiques Langagières	Absent
18	Dr. ZEOUICHE Nabila	Membre élu représentant des enseignants de rang magistral – Langue et Littérature Arabes	Absente
19	Dr. HADDAD Fatiha	Membre élu représentant des enseignants de rang magistral – Langue et Littérature Arabes	Présent
20		Membre élu représentant des enseignants de rang magistral – Langue et Culture Amazighes	
21	Dr. SALHI Karim	Membre élu représentant des enseignants de rang magistral – Langue et Culture Amazighes	Présent
22	Dr. KHATI Aziz	Membre élu représentant des enseignants de rang magistral – Département de français	Présent
23	Pr. GUENDOUZI Amar	Membre élu représentant des enseignants de rang magistral – Département d'anglais	Présent
24	Dr. YASSINE Souryana	Membre élu représentant des enseignants de rang magistral – Département d'anglais	Présent
25	Pr. IDIR Nacéra	Membre élu représentant des enseignants de rang magistral – Traduction et interprétariat	Absente
26	Pr. KHERROUB Mohand ou Yahia	Membre élu représentant des enseignants de rang magistral – Traduction et interprétariat	Présent
27	BOUMAAZA Safia	Conservatrice de la bibliothèque de la Faculté	Présent

1. Dossiers d'habilitations universitaires

1.1. Désignation du jury d'expertise du dossier d'habilitation universitaire de CHEBOUTI Karim (Discipline : Langue et Littérature françaises)

Vu le dossier de candidature à l'habilitation universitaire, introduit par **CHEBOUTI Karim** et transmis par le VRPGRS de l'UMMTO en date du **05 mai 2021**, sous bordereau d'envoi **n° 199/VRPGRS/2021 ;**
Vu le tiré-à-part de l'article paru dans la revue *Pratique langagières* le 20/10/2020 et versé par le candidat en vue de soutenir son habilitation universitaire, intitulé : « Etude de la détermination des noms du vocabulaire médical » ;
Vu que la revue *Pratique langagières* – Université Mouloud Mammeri de Tizi-Ouzou, dans laquelle est paru l'article du candidat **est classée catégorie C**.
Vu l'exemplaire de la thèse intitulée *Le vocabulaire médical du point de vue des trois fonctions primaires*, dirigée par Pr. Pierre-André BUVET – Université Paris 13, **soutenue le 08 avril 2014**;
Vu le polycopié de cours validé par le CSF en date du 15 avril 2021 ;
Vu le polycopié de cours portant le cachet du Département de Langue et Littérature française de la Faculté des Lettres et des Langues de l'Université Mouloud Mammeri de Tizi-Ouzou ;
Vu l'attestation portant signature du Chef de département de Langue et Littérature françaises et du Vice-doyen chargé des études et des questions liées aux étudiants, Faculté des Lettres et des Langues de l'Université Mouloud Mammeri de Tizi-Ouzou, attestant que M. **CHEBOUTI Karim** a enseigné le contenu du polycopié intitulé *Initiation à la linguistique 1* dans ledit département pour plus d'une année ;

Conformément à la réglementation en vigueur régissant la préparation et la soutenance de l'habilitation universitaire : *décret exécutif n° 98-254 du 17/08/1998* et *Arrêté n° 170 du 20 février 2018 fixant les modalités de mise en ouvre des dispositions relatives à l'habilitation universitaire ;*
Vu les résolutions adoptées par le CSU en date du 25/01/2016 portant « Conditions et modalités de soutenances d'une thèse de doctorat et d'une habilitation universitaire » ;
Vu le procès-verbal du CSD de français en date du 01juillet 2021 incluant la proposition du jury d'expertise du dossier d'habilitation universitaire suivant :

Nom et Prénoms	Grade	Lieu d'Exercice
AIT CHALLAL Salah	Professeur	UMMTO
SAIL Siham	MCA	UMMTO
CHIBANE Rachid	Professeur	Centre universitaire de Tindouf

Le CSF **valide le jury d'expertise** du dossier d'habilitation universitaire du candidat **CHEBOUTI Karim.**

1.2. Désignation du jury d'expertise du dossier d'habilitation universitaire de Hassani Said [Discipline : Langue et culture amazighes]

Vu le dossier de candidature à l'habilitation universitaire, introduit par **Hassani Said** et transmis par le VRPGRS de l'UMMTO en date du **27 juin 2021**, sous bordereau d'envoi **n° 361/VRPGRS/2021 ;**
Vu le tiré-à-part de l'article paru dans la revue *Iles d Imesli* le 31/12/2020 et versé par le candidat en vue de soutenir son habilitation universitaire, intitulé : « Le genre grammatical des emprunts du kabyle à l'arabe et au français : traitement géolinguistique » ;
Vu que la revue *Iles d Imesli* – Université Mouloud Mammeri de Tizi-Ouzou, dans laquelle est paru l'article de la candidate **est classée catégorie C**.
Vu l'exemplaire de la thèse intitulée La variation lexicale et morphosyntaxique à travers les parlers kabyles, dirigée par feu Pr. Haddadou Mohand Akli– Université Mouloud Mammeri de Tizi-Ouzou, soutenue en 2018;
Vu le polycopié portant le cachet du Département de Langue et Littérature française de la Faculté des Lettres et des Langues de l'Université Mouloud Mammeri de Tizi-Ouzou ;
Vu l'attestation portant signature du Chef de département de Langue et Littérature françaises et du Vice-doyen chargé des études et des questions liées aux étudiants, Faculté des Lettres et des Langues de l'Université Mouloud Mammeri de Tizi-Ouzou, attestant que M. **Hassani Said** a enseigné le contenu du polycopié intitulé *Cours de dialectes et géographie linguistique* dans ledit département ;
Conformément à la réglementation en vigueur régissant la préparation et la soutenance de l'habilitation universitaire : *décret exécutif n° 98-254 du 17/08/1998* et *Arrêté n° 170 du 20 février 2018 fixant les modalités de mise en ouvre des dispositions relatives à l'habilitation universitaire ;*
Vu les résolutions adoptées par le CSU en date du 25/01/2016 portant « Conditions et modalités de soutenances d'une thèse de doctorat et d'une habilitation universitaire » ;
Vu le procès-verbal du CSD de Langue et culture amazighes en date du 07 juillet 2021 incluant la proposition du jury d'expertise du dossier d'habilitation universitaire suivant :

Nom et Prénoms	Grade	Lieu d'Exercice
TIGZIRI Nora	Professeur	UMMTO
SABRI Malika	MCA	UMMTO
BERKAI Abdelaziz	MCA	Université de Béjaïa

Le CSF **valide le jury d'expertise** du dossier d'habilitation universitaire du candidat **HASSANI Said.**

1.3. Dossier de soutenance d'habilitation universitaire de BERKI Dehbia [Discipline : Langue et Littérature Françaises]

Vu le procès-verbal du CSF en date du **15 avril 2021** validant la proposition du jury d'expertise du dossier d'habilitation universitaire de **BERKI Dehbia**, composé de :

Nom et Prénom	Grade	Lieu d'Exercice
BOUKHELOU Fatima	MCA	UMMTO
KHATI Abdelaziz	MCA	UMMTO
ABADI Dalila	Professeur	Université de Ouargla

Vu la notification du jury d'examen du dossier de candidature à l'habilitation universitaire **N° 18/VRPGRS/2021** du **10 juin 2021** ;
Vu les rapports **favorables** des trois membres du jury d'expertise ;
Conformément à la réglementation en vigueur régissant la préparation et la soutenance de l'habilitation universitaire : *décret exécutif n° 98-254 du 17/08/1998* et *Arrêté n° 170 du 20 février 2018 fixant les modalités de mise en ouvre des dispositions relatives à l'habilitation universitaire ;*
Vu les résolutions adoptées par le CSU en date du 25/01/2016 portant « Conditions et modalités de soutenances d'une thèse de doctorat et d'une habilitation universitaire » ;
Vu le procès-verbal du CSD de français en date du 01 juillet 2021, incluant la proposition du jury de soutenance d'habilitation universitaire suivant :

NOM & Prénom	Grade	Lieu d'exercice	Qualité
BETOUCHE Aini	Professeur	UMMTO	Présidente
MAHMOUDI Hakim	MCA	UMMTO	Examinateur
CHETTOUH Chahla	MCA	Université d'Alger 2	Examinatrice

Le CSF émet un **avis favorable** à la proposition du jury de soutenance de l'habilitation universitaire de la candidate **BERKI Dehbia.**

2. Soutenances de thèses de doctorat

2.1. Département de Langue et Littérature arabes

2.1.1. Dossier de soutenance de la thèse de doctorat en sciences de كريمة بوعامر

- بناء على التقرير بصلاحية أطروحة للمناقشة حررته ووقعت عليه الأستاذ(ة) المشرف(ة) **د. آمنة بلعلى**
- بالنظر إلى أطروحة الدكتوراه الموسومة " **جمالية تشكيل المشهد المكاني في الخطاب القرآني**"
- بالنظر إلى المقال المنشور في مجلة **معارف**، المجلد 12، العدد 23، تاريخ النشر **ديسمبر 2017** والموسوم بـ " **المذكر والمؤنث بين اللغة والدين والمتخيل** من تأليف الطالب (ة) : **كريمة بوعامر**
- بالنظر إلى تصنيف مجلة **معارف** ضمن المجلات **صنف ج** المقبولة لنشر المقالات التي تسمح بمناقشة أطروحات الدكتوراه و الرسائل الجامعية
- بناء على التقرير عن المقال وتوافقه مع محتوى الأطروحة.
- بالنظر إلى محضر اجتماع اللجنة العلمية للقسم بيوم **2021/06/27** يتضمن اقتراح لجنة مناقشة أطروحة الطالبة :
- وتتكون التشكيلة المقترحة من الأعضاء الآتية أسماؤهم:

مصطفى درواش	أستاذ(ة) التعليم العالي	جامعة مولود معمري – تيزي وزو	رئيسا
آمنة بلعلى	أستاذ(ة) التعليم العالي	جامعة مولود معمري – تيزي وزو	مشرفا ومقررا
العباس عبدوش	أستاذ(ة) التعليم العالي	جامعة مولود معمري – تيزي وزو	عضوا ممتحنا
أحمد حيدوش	أستاذ(ة) التعليم العالي	جامعة أكلي محند أولحاج - البويرة	عضوا ممتحنا
سالم سعدون	أستاذ(ة) التعليم العالي	جامعة أكلي محند أولحاج - البويرة	عضوا ممتحنا
لحبيب عمي	أستاذ(ة) محاضر (ة) أ	جامعة عبد الرحمن ميرة - بجاية	عضوا ممتحنا

صادق المجلس العلمي على هذا الاقتراح ووافق على المناقشة العلنية لأطروحة الطالبة **كريمة بوعامر.**

2.1.2. Dossier de soutenance de la thèse de doctorat en sciences de نصيرة كتاب

- بناء على التقرير بصلاحية أطروحة للمناقشة حررته ووقعت عليه الأستاذ(ة) المشرف(ة) د. **سالمي كريمة**
- بالنظر إلى أطروحة الدكتوراه الموسومة " **تأثير الأنماط الخطاطية للغة العربية في العمليات المعرفية لدى تلاميذ السنة الخامسة ابتدائي**".
- بالنظر إلى المقال المنشور في مجلة **علوم اللغة العربية وآدابها**، المجلد 12، العدد 02، تاريخ النشر **2020/09/15** والموسوم بـ: " **نحو تصور معرفي لبنية الدلالة في النحو من البنية المنطقية إلى البنية التصورية** من تأليف الطالب (ة) : **نصيرة كتاب و الأستاذ: د. سالمي كريمة**
- بالنظر إلى تصنيف مجلة **علوم اللغة العربية** ضمن المجلات **صنف ج** المقبولة لنشر المقالات التي تسمح بمناقشة أطروحات الدكتوراه و الرسائل الجامعية شهادة الانتظام في التسجيل في طور الدكتوراه للحصول على شهادة دكتوراه ل. م. د.
- بناء على التقرير عن المقال وتوافقه مع محتوى الأطروحة.
- بالنظر إلى محضر اجتماع اللجنة العلمية للقسم بيوم **2021/06/27** يتضمن اقتراح لجنة مناقشة أطروحة الطالبة **نصيرة كتاب**:
- وتتكون التشكيلة المقترحة من الأعضاء الآتية أسماؤهم:

سعاد عزيرو	**أستاذ(ة) التعليم العالي**	**جامعة مولود معمري – تيزي وزو**	**رئيسا**
كريمة سالمي	أستاذ(ة) محاضر (ة) أ	جامعة مولود معمري – تيزي وزو	مشرفا ومقررا
فايزة تيقرشة	أستاذ(ة) محاضر (ة) أ	جامعة مولود معمري – تيزي وزو	عضوا ممتحنا
أحمد بكار	أستاذ(ة) محاضر (ة) أ	المدرسة العليا للأساتذة بوزريعة	عضوا ممتحنا
فتيحة بوتمر	أستاذ(ة) محاضر (ة) أ	جامعة أكلي محند أولحاج البويرة	عضوا ممتحنا
نوارة بوعياد	**أستاذ(ة) التعليم العالي**	جامعة عبد الرحمن ميرة - بجاية	عضوا ممتحنا

صادق المجلس العلمي على هذا الاقتراح ووافق على المناقشة العلنية لأطروحة الطالبة **نصيرة كتاب.**

2.1.3. Dossier de soutenance de la thèse de doctorat en sciences de صورية سلطان

- بناء على التقرير بصلاحية أطروحة للمناقشة حررته ووقعت عليه الأستاذ(ة) المشرف(ة) **د. مصطفى درواش**
- بالنظر إلى أطروحة الدكتوراه الموسومة " **التخطيط المنهجي والبلاغي في مرجعيات تشكل الخطاب الشعري القديم**"
- بالنظر إلى المقال المقبول للنشر في مجلة **الممارسات اللغوية**، والموسوم بـ: " **المستويات اللغوية في القصيدة العربية التراثية**" من تأليف الطالب (ة) : **صورية سلطان** تاريخ القبول 2021/05/08
- بالنظر إلى تصنيف مجلة **الممارسات اللغوية** ضمن المجلات **صنف ج** المقبولة لنشر المقالات التي تسمح بمناقشة أطروحات الدكتوراه و الرسائل الجامعية شهادة الانتظام في التسجيل في طور الدكتوراه للحصول على شهادة دكتوراه ل. م. د.
- بناء على التقرير عن المقال وتوافقه مع محتوى الأطروحة.
- بالنظر إلى محضر اجتماع اللجنة العلمية للقسم بيوم **2021/06/27** يتضمن اقتراح لجنة مناقشة أطروحة الطالبة **صورية سلطان** :
- وتتكون التشكيلة المقترحة من الأعضاء الآتية أسماؤهم

أمنة بلعلى	**أستاذ(ة) التعليم العالي**	**جامعة مولود معمري – تيزي وزو**	**رئيسة**
مصطفى درواش	**أستاذ(ة) التعليم العالي**	جامعة مولود معمري – تيزي وزو	مشرفا ومقررا
نوارة ولد أحمد	أستاذ(ة) محاضر (ة) أ	جامعة مولود معمري – تيزي وزو	عضوة ممتحنا
سعدوني يحي	أستاذ(ة) التعليم العالي	جامعة أكلي محند أولحاج _البويرة	عضوا ممتحنا
عمي لحبيب	أستاذ(ة) محاضر (ة) أ	جامعة عبد الرحمن ميرة _ بجاية	عضوا ممتحنا
سعيد شيبان	أستاذ(ة) محاضر (ة) أ	جامعة عبد الرحمن ميرة _بجاية	عضوا ممتحنا

صادق المجلس العلمي على هذا الاقتراح ووافق على المناقشة العلنية لأطروحة الطالبة **صورية سلطان.**

2.1.4. Dossier de soutenance de la thèse de doctorat en sciences de محمد ديدان

- بناء على التقرير بصلاحية أطروحة للمناقشة حررته ووقعت عليه الأستاذ(ة) المشرف(ة) **د. عيقون خالد**
- بالنظر إلى أطروحة الدكتوراه الموسومة " **إستراتيجية الخطاب النقدي الثقافي عند المفكرين الجزائريين المعاصرين – محمد العربي ولد خليفة وعبد المجيد مزيان أنموذجا** "
- بالنظر إلى المقال المقبول للنشر في مجلة اللغة العربية، سيصدر في 2021 والموسوم بـ: " **نقد الخطاب الحداثي عند محمد العربي ولد خليفة** " **من تأليف الطالب(ة) محمد ديدان والأستاذ: خالد عيقون**
- بالنظر إلى تصنيف مجلة اللغة العربية ضمن المجلات **صنف ج** المقبولة لنشر المقالات التي تسمح بمناقشة أطروحات الدكتوراه و الرسائل الجامعية شهادة الانتظام في التسجيل في طور الدكتوراه للحصول على شهادة دكتوراه ل. م. د.
- بناء على التقرير عن المقال وتوافقه مع محتوى الأطروحة.
- بالنظر إلى محضر اجتماع اللجنة العلمية للقسم بيوم **2021/06/27** يتضمن اقتراح لجنة مناقشة أطروحة الطالبة **محمد ديدان**:

- وتتكون التشكيلة المقترحة من الأعضاء الآتية أسماؤهم

محمد الصادق بروان	أستاذ(ة) محاضر (ة) أ	جامعة مولود معمري – تيزي وزو	رئيسا
خالد عيقون	أستاذ(ة) محاضر (ة) أ	جامعة مولود معمري – تيزي وزو	مشرفا ومقررا
أوربدة عبود	أستاذ(ة) التعليم العالي	جامعة مولود معمري – تيزي وزو	عضوة ممتحنة
سالم سعدون	أستاذ (ة) التعليم العالي	جامعة أكلي محند اولحاج البويرة	عضوا ممتحنا
عيسى طيبي	أستاذ(ة) محاضر (ة) أ	جامعة أكلي محند اولحاج البويرة	عضوا ممتحنا
سليم سعدلي	أستاذ(ة) محاضر (ة) أ	جامعة البشير الإبراهيمي برج بوعريريج	عضوا ممتحنا

صادق المجلس العلمي على هذا الاقتراح ووافق على المناقشة العلنية لأطروحة الطالب **محمد ديدان.**

2.1.5. Dossier de soutenance de la thèse de doctorat LMD de عبد القادر شاوش

- بناء على التقرير بصلاحية الأطروحة للمناقشة حرره ووقع عليه المشرف **د. فتحية حداد.**
- بالنظر إلى أطروحة الدكتوراه الموسومة " **الهندسة اللسانية والمعالجة الآلية للغة العربيّة.**
- بالنظر إلى المقال المنشور في مجلة **جسور المعرفة**، المجلد 06، العدد 04 والموسوم بـ: " **هندسة اللغة بين هندسة الدماغ وكيميائية – كيف تعبث اللغة بنا؟**-. من تأليف الطالب **عبد القادر شاوش و الأستاذ: د. فتحية حداد. (2020/12/01).**
- بالنظر إلى تصنيف مجلة **جسور المعرفة** ضمن المجلات **صنف ج** المقبولة لنشر المقالات التي تسمح بمناقشة أطروحات الدكتوراه و الرسائل الجامعية شهادة الانتظام في التسجيل في طور الدكتوراه للحصول على شهادة دكتوراه ل. م. د.
- بناء على التقرير عن المقال وتوافقه مع محتوى الأطروحة.
- بالنظر إلى محضر اجتماع اللجنة العلمية للقسم بيوم **2021/06/27** يتضمن اقتراح لجنة مناقشة أطروحة الطالب **عبد القادر شاوش:**
- وتتكون التشكيلة المقترحة من الأعضاء الآتية أسماؤهم

صالح بلعيد	أستاذ(ة) التعليم العالي	جامعة مولود معمري – تيزي وزو	رئيسا
فتيحة حداد	أستاذ(ة) محاضر (ة) أ	جامعة مولود معمري – تيزي وزو	مشرفا ومقررا
حياة خليفاتي	أستاذ(ة) محاضر (ة) أ	جامعة مولود معمري – تيزي وزو	عضوا ممتحنا
نور الدين لبصير	أستاذ(ة) محاضر (ة) أ	جامعة بومرداس	عضوا ممتحنا
فاطمة تواتي	أستاذ(ة) بحث (ة) أ	**مركز بحث تلمسان**	عضوا ممتحنا

صادق المجلس العلمي على هذا الاقتراح ووافق على المناقشة العلنية لأطروحة الطالب **عبد القادر شاوش.**

1.1.6. Dossier de soutenance de la thèse de doctorat LMD de نور الدين لصاق

- بناء على التقرير بصلاحية الأطروحة للمناقشة حرره ووقع عليه المشرف **د. فتحية حداد.**
- بالنظر إلى أطروحة الدكتوراه الموسومة " **النص الدّيني ودوره في إثراء اللغة العربية وتعليمها – القرآن الكريم.**
- بالنظر إلى الوعد بالنشر من مجلة **الممارسات اللغوية** والموسوم بـ: " **طرائق واستراتيجيات التدريس في المدرسة الجزائرية** من تأليف الطالب **نور الدين لصاق والأستاذ: د. فتحية حداد. (تاريخ القبول /2020/06/04).**
- بالنظر إلى تصنيف مجلة **الممارسات اللغوية** ضمن المجلات **صنف ج** المقبولة لنشر المقالات التي تسمح بمناقشة أطروحات الدكتوراه و الرسائل الجامعية شهادة الانتظام في التسجيل في طور الدكتوراه للحصول على شهادة دكتوراه ل. م. د.
- بناء على التقرير عن المقال وتوافقه مع محتوى الأطروحة.
- بالنظر إلى محضر اجتماع اللجنة العلمية للقسم بيوم **2021/06/27** يتضمن اقتراح لجنة مناقشة أطروحة الطالب **نور الدين لصاق:**
- وتتكون التشكيلة المقترحة من الأعضاء الآتية أسماؤهم

عمر بلخير	أستاذ(ة) التعليم العالي	جامعة مولود معمري – تيزي وزو	رئيسا
فتيحة حداد	أستاذ(ة) محاضر (ة) أ	جامعة مولود معمري – تيزي وزو	مشرفة ومقررة
ذهبية حمو الحاج	أستاذ(ة) التعليم العالي	جامعة مولود معمري – تيزي وزو	عضوة ممتحنة
بوعلام طهراوي	أستاذ(ة) التعليم العالي	جامعة أكلي محند اولحاج البويرة	عضوا ممتحنا
بن الدين بخولة	أستاذ(ة) محاضر (ة) أ	**المركز الجامعي أفلو الأغواط**	عضوا ممتحنا

صادق المجلس العلمي على هذا الاقتراح ووافق على المناقشة العلنية لأطروحة الطالب **نور الدين لصاق.**

2.1.7. Dossier de soutenance de la thèse de doctorat LMD de عمر شيخة بلقاسم

- بناء على التقرير بصلاحية الأطروحة للمناقشة حرره ووقع عليه المشرف **د. نصيرة إيدير**
- بالنظر إلى أطروحة الدكتوراه الموسومة " **الأصول اللغوية للمصطلحات الطبية في معجم كتاب الماء لأبي محمد عبد الله بن محمد الأزدي الصحاري (ت 456هـ).**
- بالنظر إلى الوعد بالنشر من مجلة **اللغة العربية** والموسوم بـ " **تطور دلالات المصطلحات الطبية في المعاجم العربية**" من تأليف الطالب **عمر شيخة بلقاسم والأستاذة: د. نصيرة إيدير. (تاريخ القبول /2020/06/10).**
- بالنظر إلى تصنيف مجلة **اللغة العربية** ضمن المجلات **صنف ج** المقبولة لنشر المقالات التي تسمح بمناقشة أطروحات الدكتوراه و الرسائل الجامعية شهادة الانتظام في التسجيل في طور الدكتوراه للحصول على شهادة دكتوراه ل. م. د.
- بناء على التقرير عن المقال وتوافقه مع محتوى الأطروحة.
- بالنظر إلى محضر اجتماع اللجنة العلمية للقسم بيوم **2021/06/27** يتضمن اقتراح لجنة مناقشة أطروحة الطالب **عمر شيخة بلقاسم:**
- وتتكون التشكيلة المقترحة من الأعضاء الآتية أسماؤهم

صلاح يوسف عبد القادر	أستاذ(ة) التعليم العالي	جامعة مولود معمري – تيزي وزو	رئيسا
نصيرة إيدير	أستاذ(ة) التعليم العالي	جامعة مولود معمري – تيزي وزو	مشرفة ومقررة
حياة خليفاتي	أستاذ(ة) محاضر (ة) أ	جامعة مولود معمري – تيزي وزو	عضوة ممتحنة
عمر بورنان	أستاذ(ة) محاضر (ة) أ	جامعة أكلي محند اولحاج البويرة	عضوا ممتحنا
ياسين بوراس	أستاذ(ة) محاضر (ة) أ	**جامعة محمد بوضياف المسيلة**	عضوا ممتحنا

صادق المجلس العلمي على هذا الاقتراح ووافق على المناقشة العلنية لأطروحة الطالب **عمر شيخة بلقاسم**

2.1.8. Dossier de soutenance de la thèse de doctorat LMD de خليل بن عمر

- بناء على التقرير بصلاحية الأطروحة للمناقشة حرره ووقع عليه المشرف **د. نصيرة إيدير**
- بالنظر إلى أطروحة الدكتوراه الموسومة " **مفهوم الأصل الصحيح عند بن فارس الرازي في معجمه مقاييس اللغة.**
- بالنظر إلى المقال المنشور في مجلة **الممارسات اللغوية** والموسوم بـ " **معجم المنجد في اللغة والأدب ل"لويس معلوف" (1983م – 1947م) قراءة في الأسس والمنهج** من تأليف الطالب **خليل بن عمر و الأستاذ: د.نصيرة إيدير. (تاريخ القبول /2020/06/26).**
- بالنظر إلى تصنيف مجلة **الممارسات اللغوية** ضمن المجلات **صنف ج** المقبولة لنشر المقالات التي تسمح بمناقشة أطروحات الدكتوراه و الرسائل الجامعية شهادة الانتظام في التسجيل في طور الدكتوراه للحصول على شهادة دكتوراه ل. م. د.
- بناء على التقرير عن المقال وتوافقه مع محتوى الأطروحة.
- بالنظر إلى محضر اجتماع اللجنة العلمية للقسم بيوم **2021/06/27** يتضمن اقتراح لجنة مناقشة أطروحة الطالب **خليل بن عمر.**
- وتتكون التشكيلة المقترحة من الأعضاء الآتية أسماؤهم

ذهبية حمو الحاج:	أستاذ(ة) التعليم العالي	**جامعة مولود معمري – تيزي وزو**	**رئيسة**
إيدير نصيرة	أستاذ(ة) التعليم العالي	جامعة مولود معمري – تيزي وزو	مشرفة ومقررة
السعيد حاوزة	أستاذ(ة) محاضر (ة) أ	جامعة مولود معمري – تيزي وزو	مشرفا مساعدا
جميلة راجاح	أستاذ(ة) محاضر (ة) أ	جامعة مولود معمري – تيزي وزو	عضوة ممتحنة
محمد حاج هنى	أستاذ(ة) محاضر (ة) أ	جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف	عضوا ممتحنا
بن الدين بخولة	أستاذ(ة) محاضر (ة) أ	**المركز الجامعي أفلو الأغواط**	عضوا ممتحنا

صادق المجلس العلمي على هذا الاقتراح ووافق على المناقشة العلنية لأطروحة الطالب **خليل بن عمر**

2.1.9. Dossier de soutenance de la thèse de doctorat LMD de تسعديت جبيد

- بناء على التقرير بصلاحية الأطروحة للمناقشة حرره ووقع عليه المشرف **د. لعريط مسعودة.**
- بالنظر إلى أطروحة الدكتوراه الموسومة " **الخطاب الإيديولوجي في النصوص المسرحية لعبد القادر علولة (الأقوال، الأجواد، اللثام) – دراسة موضوعاتية** ملخص الأطروحة
- بالنظر إلى المقال المنشور في مجلة **جماليات**، المجلد 05، العدد 01 والموسوم بـ"جمالية التجريب في مسرح عبد القادر علولة " الحلقة أنموذجا" - من تأليف الطالبة **تسعديت جبيد والأستاذة : د. لعريط مسعودة. (2019/12/17)**
- بالنظر إلى تصنيف مجلة **جماليات** ضمن المجلات **صنف ج** المقبولة لنشر المقالات التي تسمح بمناقشة أطروحات الدكتوراه و الرسائل الجامعية شهادة الانتظام في التسجيل في طور الدكتوراه للحصول على شهادة دكتوراه ل. م. د.

- بناء على التقرير عن المقال وتوافقه مع محتوى الأطروحة.
- بالنظر إلى محضر اجتماع اللجنة العلمية للقسم بيوم 2021/06/27 يتضمن اقتراح لجنة مناقشة أطروحة الطالبة **تسعديت جبيد.**
- وتتكون التشكيلة المقترحة من الأعضاء الآتية أسماؤهم

درواش مصطفى	أستاذ(ة) التعليم العالي	جامعة مولود معمري – تيزي وزو	رئيسا
مسعودة لعربط	أستاذ(ة) التعليم العالي	جامعة مولود معمري – تيزي وزو	مشرفا ومقررا
سامية داودي	أستاذ(ة) التعليم العالي	جامعة مولود معمري – تيزي وزو	عضوا ممتحنا
أحمد حيدوش	أستاذ(ة) التعليم العالي	جامعة أكلي محند اولحاج البويرة	عضوا ممتحنا
نبيل حوبلي	أستاذ(ة) محاضر (ة) أ	**جامعة الجزائر**	عضوا ممتحنا

صادق المجلس العلمي على هذا الاقتراح ووافق على المناقشة العلنية لأطروحة الطالب **تسعديت جبيد**

2.1.10. Dossier de soutenance de la thèse de doctorat LMD de أوقاشة شفيعة

- بناء على التقرير بصلاحية الأطروحة للمناقشة حرره ووقع عليه المشرف **د. فتيحة بوسنة**
- بالنظر إلى أطروحة الدكتوراه الموسومة " **تجليات الرّد بالكتابة في الرّواية العربيّة المعاصرة**"
- ملخص الأطروحة
- بالنظر إلى الوعد بالنشر من مجلة **الخطاب**، المجلد 17 العدد 1 والموسوم بـ: " **سؤال الكتابة في رواية هايدجر في المشفى لمحمد بن جبار**- من تأليف الطالب **أوقاشة شفيعة والأستاذة : د. فتيحة بوسنة. (2021/06/27).**
- بالنظر إلى تصنيف مجلة **الخطاب** ضمن المجلات **صنف ج** المقبولة لنشر المقالات التي تسمح بمناقشة أطروحات الدكتوراه و الرسائل الجامعية شهادة الانتظام في التسجيل في طور الدكتوراه للحصول على شهادة دكتوراه ل. م. د.
- بناء على التقرير عن المقال وتوافقه مع محتوى الأطروحة.
- بالنظر إلى محضر اجتماع اللجنة العلمية للقسم بيوم 2021/06/27 يتضمن اقتراح لجنة مناقشة أطروحة الطالبة **أوقاشة شفيعة.**
- وتتكون التشكيلة المقترحة من الأعضاء الآتية أسماؤهم

نصيرة عشي	أستاذ(ة) التعليم العالي	جامعة مولود معمري – تيزي وزو	رئيسة
فتيحة بوسنة	أستاذ(ة) محاضر (ة) أ	جامعة مولود معمري – تيزي وزو	مشرفا ومقررا
آمنة بلعلى	أستاذ(ة) التعليم العالي	جامعة عبد الرحمن ميرة بجاية	مشرفا مساعدا
حسين خالفي	أستاذ(ة) محاضر (ة) أ	جامعة مولود معمري – تيزي وزو	عضوا ممتحنا
حسينة فلاح	أستاذ(ة) محاضر (ة) أ	جامعة مولود معمري – تيزي وزو	عضوة ممتحنة
أحمد حيدوش	أستاذ(ة) التعليم العالي	جامعة أكلي محند اولحاج البويرة	عضوا ممتحنا

صادق المجلس العلمي على هذا الاقتراح ووافق على المناقشة العلنية لأطروحة الطالب **أوقاشة شفيعة.**

2.2. Département de français

2.2.1. Dossier de soutenance de la thèse de doctorat LMD de REZZIK Mohamed

Vu l'exemplaire de la thèse présenté par **REZZIK Mohamed,** intitulé : « La représentation de l'homme de l'œuvre de Malika Mokeddem » ;
Vu le rapport de soutenabilité favorable remis par la directrice de thèse Mme **BETOUCHE Aini** (Professeur, Département de français, UMMTO);
Vu le tiré à part de l'article intitulé « Limage de l'autre dans le Siècle des sauterelles de Malika Mokeddem », paru dans La revue Elwahat, *Université de Ghardaïa, N°14 juin 2021 ;*
Vu le rapport sur la publication et son environnement attestant de son adéquation avec la thèse signé par la directrice de thèse **BETOUCHE Aini** ;
Conformément à la réglementation en vigueur régissant la préparation et la soutenance de la thèse de doctorat LMD : *décret exécutif n° 98-254 du 17/08/1998* et *Circulaire N°03 du 17 juillet 2019 fixant les conditions de soutenance d'une thèse de doctorat et ses modalités ;*
Vu les résolutions adoptées par le CSU en date du 25/01/2016 portant « Conditions et modalités de soutenances d'une thèse de doctorat et d'une habilitation universitaire » ;
Vu le carnet de la doctorante attestant que la doctorante a comptabilisé 180 ECTS ;
Vu le procès-verbal du CFD en date du 12 octobre 2020 ;
Vu le procès-verbal du CSD de français en date du 01 juillet 2021 incluant la proposition du jury de soutenance de thèse suivant :

NOM & Prénom	Grade	Lieu d'exercice	Qualité
BOUKHELOU Fatima	MCA	UMMTO	Présidente
BETOUCHE Aini	Professeur	UMMTO	Rapporteur
MAHMOUDI Hakim	MCA	UMMTO	Examinateur
BENSLIMANE Radia	MCA	Alger 2	Examinatrice
ABADI Dalila	Professeure	Univ. Ouargla	Examinatrice

Le Conseil Scientifique de la Faculté valide cette proposition et émet un **avis favorable** à la soutenance publique de la thèse de doctorat de **REZZIK Mohamed.**

2.2.2. Dossier de soutenance de la thèse de doctorat LMD de KHELALFA Leyla

Vu l'exemplaire de la thèse présenté par **KHELALFA Leyla,** intitulé : « Le tiers espace, lieu de trauma(s) et de création littéraire dans *La Mémoire taouée* de Abdelkebir Khatibi, de *L'infante maure* de Mohammed Dib, de *Allah n'est pas obligé* de Ahmadou Kourouma » ;
Vu le rapport de soutenabilité favorable remis par la directrice de thèse Mme **BOUKHELOU Fatima** (MCA, Département de français, UMMTO);
Vu le tiré à part de l'article intitulé « Hybridit2 langagières : stratégies et enjeux de l'oralité dans la littérature postcoloniale : le cas de d'Ahmadou KOUROUMA » ;
Vu la lettre d'acceptation de cet article, signé par le président du directeur de la revue Aleph, pour une parution dans le volume 08/ numéro5, juin 2021 ;
Vu que la revue Aleph est classé catégorie B.
Vu le rapport sur la publication et son environnement attestant de son adéquation avec la thèse signé par la directrice de thèse **BOUKHELOU Fatima**;
Conformément à la réglementation en vigueur régissant la préparation et la soutenance de la thèse de doctorat : *décret exécutif n° 98-254 du 17/08/1998* et *Circulaire N°03 du 17 juillet 2019 fixant les conditions de soutenance d'une thèse de doctorat et ses modalités ;*
Vu les résolutions adoptées par le CSU en date du 25/01/2016 portant « Conditions et modalités de soutenances d'une thèse de doctorat et d'une habilitation universitaire » ;
Vu le carnet de la doctorante attestant que la doctorante a comptabilisé 180 ECTS ;
Vu le procès-verbal du CFD en date du 12 octobre 2020 ;
Vu le procès-verbal du CSD de français en date du 01 juillet 2021 incluant la proposition du jury de soutenance de thèse suivant :

NOM & Prénom	Grade	Lieu d'exercice	Qualité
BETOUCHE Aini	Professeur	UMMTO	Présidente
BOUKHELOU Fatima	MCA	UMMTO	Rapporteur
KHATI Abdelaziz	MCA	UMMTO	Examinateur
BENSLIMANE Radia	MCA	Alger 2	Examinatrice
ARAB Hacène	MCA	Alger 2	Examinatrice

Le Conseil Scientifique de la Faculté valide cette proposition et émet un **avis favorable** à la soutenance publique de la thèse de doctorat de **KHELALFA Leyla.**

2.3. Département de langue et culture amazighe [réexamen du dossier de soutenance de la thèse de doctorat es sciences de TABTI Rabah]

Vu l'exemplaire de la thèse présenté par **TABTI Rabah** intitulé « L'énigme berbère, étude linguistique et stylistique » ;
Vu le rapport de soutenabilité avec conclusion favorable remis par feu **Pr. HADDADOU Mohand Akli** en date du **21 juin 2018 ;**
Vu la lettre d'acceptation d'encadrement signée par GUERCHOUH Lydia (MCA, UMMTO) en date du 02/12/2020, dans laquelle elle accepte **l'accompagnent** de TABTI Rabah en vue de la soutenance de sa thèse de doctorat es sciences, **suite au décès de Pr. HADDADOU Mohand Akli ;**
Vu le procès-verbal du CSF en date du 16-12-2020 validant le remplacement de feu Pr. HADDADOU Mohand Akli par **Dr. GUERCHOUH Lydia en qualité de Directrice;**

Vu le rapport de soutenabilité avec conclusion favorable remis par la directrice de recherche **GUERCHOUH Lydia (MCA, UMMTO) daté** du 03 janvier 2021 ;
Vu le rapport sur la publication et son environnement attestant de son adéquation avec la thèse signé par directrice de thèse, **GUERCHOUH Lydia daté du 03 janvier 2021** ;
Vu le tiré à part de l'article intitulé «Corpus sur le pré-langage de l'enfant kabyle, étude sociolinguistique», paru dans la revue ***Iles d Imesli*** n° 05, Laboratoire d'Aménagement et d'Enseignement de la Langue Amazighes, Université Mouloud Mammeri de Tizi-Ouzou, novembre 2013, P.P. 97-134 URL : http://revue.ummto.dz/index.php/idi/article/view/1383 ;
Vu que la revue ***Iles d Imesli*** est classée **catégorie C** par la DGRSDT;
Vu la fiche de recevabilité de l'article en vue d'une soutenance d'une thèse de doctorat signée par la directrice de thèse, **Mme GUERCHOUH Lydia datée 03 janvier 2021** ;
Vu la réglementation en vigueur, notamment le décret n°98-254 du 17 aout 1998 et la Circulaire n°03 du 08 mars 2018 relative aux conditions et aux modalités de soutenance d'une thèse de doctorat en sciences ;
Vu le procès-verbal du Comité scientifique du Département de Langue et Culture Amazighes en date du 03-12-2020 ;

Vu le proces-verbal du CSF en date du 04 **février 2021** émettant un avis favorable à la soutenance publique de doctorat es science de **TABTI Rabah** avec le jury suivant :

Nom et Prénom	Grade	Etablissement	Qualité
IMARAZENE Moussa	Professeur	UMMTO	Président
GUERCHOUH Lydia	MCA	UMMTO	Rapporteur
BOUKHERROUF Ramdane	MCA	UMMTO	Examinateur
TIDJET Mustapha	Professeur	U.de Bejaia	Examinateur
DJELLAOUI Mohammed	Professeur	U.de Bouira	Examinateur
MEKSEM Zahir	Professeur	U.de Bejaia	Examinateur

Vu le courrier de la Vice-recteur chargé de la PGRS, **n° 337/VRPGRS/2021** en date du 23 juin 2021 ;
Le CSF réajuste le jury de soutenance de la thèse de doctorat en sciences de **TABTI Rabah,** conformément aux recommandations précisées dans ledit courrier.

La composante réajustée, avec un deuxième **avis favorble** pour soutenance, est la suivante :

Nom et Prénom	Grade	Etablissement	Qualité
IMARAZENE Moussa	Professeur	UMMTO	Président
HADDADOU Mohand Akli	Professeur	UMMTO	**Rapporteur** *à titre posthume*
GUERCHOUH Lydia	MCA	UMMTO	Rapporteur
BOUKHERROUF Ramdane	MCA	UMMTO	Examinateur
TIDJET Mustapha	Professeur	U.de Bejaia	Examinateur
DJELLAOUI Mohammed	Professeur	U.de Bouira	Examinateur
MEKSEM Zahir	Professeur	U.de Bejaia	Examinateur

2.4. Département d'anglais

2.4.1. Dossier de soutenance de thèse doctorat en sciences de M. SELAMA Sid Ali

Vu l'exemplaire de la thèse présenté par M. **SELAMA Sid Ali** *Teacher's Attitudes towards the Cultural Dimensions of 2003 Educational Reform in EFL Algerian Middle School*
Vu le rapport de soutenabilité remis par le directeur de recherche, M. AMZIANE Hamid, Professeur, en date du 14/06/2021,
Vu le tiré à part de l'article intitulé "English Language Teaching for Intercultural Awareness in the Algerian Middle School Education : Textbooks Analysis", paru dans la revue classée B *Revue des Sciences Humaines, Université Oum El Bouaghi* (مجلة العلوم الإنسانية لجامعة أم البواقي)Volume 7, N° 03 du mois de décembre 2020, pages 1650-1662,

Vu le rapport sur la publication et son environnement attestant de son adéquation avec la thèse signé par le directeur de thèse Pr. AMZIANE Hamid, en date du 14/06/2021
Vu la réglementation en vigueur (décret 98-254 du 17 aout 1998) ; ainsi que les modalités de soutenance de thèse de doctorat en sciences fixées par la Circulaire n°03 du 08 mars 2018 relative aux conditions et aux modalités de soutenance d'une thèse de doctorat en sciences
Vu la proposition du directeur de recherche du jury de soutenance composé des membres suivants :
Vu le procès-verbal du CSD d'anglais en date du **16 juin 2021** proposant le jury suivant :

NOM & Prénom	Grade	Lieu d'exercice	Qualité
FODIL Med Sadek	Professeur	UMMTO	Président
AMZIANE Hamid	Professeur	UMMTO	Rapporteur
YASSINE Souryana	Professeure	UMMTO	Examinatrice
NEDJAI Fatma-Zohra	Professeure	ESB/ALGER	Examinatrice
IDRI-AHOUARI Nadia	MCA	U.A. MIRA/BEJAIA	Examinatrice
SAIHI KIHAL Hanane	MCA	U./BISKRA	Examinatrice

Le CSF valide le jury proposé et émet un avis favorable à la soutenance publique de la thèse de doctorat en sciences de **SELAMA Sid Ali.**

2.4.2. Dossier de soutenance de thèse doctorat en sciences de Mme IMERZOUKENE Sonia

Vu l'exemplaire de la thèse présenté par **Mme IMERZOUKENE Sonia,** *An Investigation in Teaching Strategies : A Process Genre Model to Promote Students' Writing Skills : Case of Third Year EFL Students at the University of Bejaia.*
Vu le rapport de soutenabilité remis par le directeur de recherche, M. AMZIANE Hamid, Professeur, en date du 01/07/2021,
Vu le tiré à part de l'article intitulé " An Investigation in Teaching Strategies : A Process-Genre Model to Promote Students' Writing Skills Skills : Case of Third Year EFL Students at the University of Bejaia", à paraître dans la revue classé de catégorie C, Journal of Human Sciences and Humanities (مجلة العلوم الإجتماعية والإنسانية) avec Mme IMERZOUKENE Sonia comme premier auteur,
Vu la promesse de publication en date du 06 juin 2021, émanant de l'éditeur en chef de la revue, attestant de l'acceptation dudit article,
Vu le rapport sur la publication et son environnement attestant de son adéquation avec la thèse signé par le directeur de M. AMZIANE Hamid, Professeur, en date du 01/07/2021,
Vu la réglementation en vigueur (décret 98-254 du 17 aout 1998) ; ainsi que les modalités de soutenance de thèse de doctorat en sciences fixées par la Circulaire n°03 du 08 mars 2018 relative aux conditions et aux modalités de soutenance d'une thèse de doctorat en sciences
Vu la proposition du directeur de recherche du jury de soutenance composé des membres suivants :
Vu le procès-verbal du CSD d'anglais en date du **06 juillet 2021** proposant le jury suivant :

Nom &Prénoms	Grade	Lieu d'exercice	Qualité
FODIL Med Sadek	Professeur	UMMTO	Président
AMZIANE Hamid	Professeur	UMMTO	Rapporteur
GUENDOUZI Amar	Professeur	UMMTO	Co-Rapporteur
ALIOUCHOUCHE/KACI Fadhila	MCA	U.A. MIRA/BEJAIA	Examinatrice
MAOUCHE/KETFI Salima	MCA	U.A. MIRA/BEJAIA	Examinatrice
SAIHI KIHAL Hanane	MCA	U./BISKRA	Examinatrice

Le CSF valide le jury proposé et émet un avis favorable à la soutenance publique de la thèse de doctorat en sciences.de **Mme IMERZOUKENE Sonia.**

3. Expertise/Validation de polycopiés de cours

2.1. Expertise du polycopié de cours présenté par تسعديت بن أحمد

- بالنظر إلى مطبوعة دروس قدمت لطلبة السنة **الأولى ماستر** تخصص **أدب حديث ومعاصر**.
- السداسي الأول في **مقياس البلاغة والأجناس الأدبية** .
- بالنظر إلى محضر اجتماع اللجنة العلمية للقسم بيوم 2021/06/27 يتضمن اقتراح لجنة خبراء لتقييم المطبوعة؛
- وتتكون التشكيلة المقترحة من الأعضاء الآتية أسماؤهم:

د. نعمان عزيز	أستاذ (ة) محاضر (ة) أ	جامعة مولود معمري – تيزي وزو
د.شامة مكلي	أستاذ(ة) محاضر (ة)أ	جامعة مولود معمري – تيزي وزو

صادق المجلس العلمي على هذا الاقتراح

2.2. Expertise du polycopié de cours présenté par لعيب ويزة

- بالنظر إلى مطبوعة دروس قدمت لطلبة **السنة الثالثة ل. م. د.. السداسي الخامس في مقياس قضايا النّص الشعري القديم.**
- بالنظر إلى محضر اجتماع اللجنة العلمية للقسم بيوم 2021/06/27 يتضمن اقتراح لجنة خبراء لتقييم المطبوعة؛
- وتتكون التشكيلة المقترحة من الأعضاء الآتية أسماؤهم:

د. نعيمة العقريب	أستاذ (ة) محاضر(ة) أ	جامعة مولود معمري – تيزي وزو
د.شامة مكلي	أستاذ(ة) محاضر (ة)أ	جامعة مولود معمري – تيزي وزو

2.3. Validation du polycopié de cours présenté par

- بالنظر إلى محضر اجتماع **المجلس العلمي** بيوم 2021/04/15 يتضمن اقتراح لجنة خبراء لتقييم **الأستاذة: فريزة رافيل**
- وتتكون التشكيلة المقترحة من الأعضاء الآتية أسماؤهم

د. نعيمة العقريب	أستاذ (ة) محاضر(ة) أ	جامعة مولود معمري – تيزي وزو
د.شامة مكلي	أستاذ(ة) محاضر (ة)أ	جامعة مولود معمري – تيزي وزو
د. عزيز نعمان	أستاذة محاضرة (ة) أ	جامعة مولود معمري – تيزي وزو

- بالنظر إلى محضر اجتماع اللجنة العلمية للقسم بيوم 2021/06/27 ؛
- بالنظر إلى تقارير الخبراء
- **صادق المجلس العلمي على** مطبوعة **الأستاذة فريزة رافيل** التي قدمتها لطلبة السنة الأولى الجذع المشترك ل. م. د.. السداسيان الأول والثاني (السنة الأولى)، في **مقياس النقد الأدبي القديم.**

1.4.Validation du polycopié de cours présenté par كريمة حميطوش

- بالنظر إلى محضر اجتماع **المجلس العلمي** بيوم 2021/04/15 يتضمن اقتراح لجنة خبراء لتقييم **الأستاذة كريمة حميطوش**
- وتتكون التشكيلة المقترحة من الأعضاء الآتية أسماؤهم

د. سامية داودي	أستاذة التعليم العالي	جامعة مولود معمري – تيزي وزو
د. عزيز نعمان	أستاذة محاضرة أ	جامعة مولود معمري – تيزي وزو
د. شامة مكلي	أستاذة محاضرة أ	جامعة مولود معمري – تيزي وزو

- بالنظر إلى محضر اجتماع اللجنة العلمية للقسم بيوم 2021/06/27 ؛
- بالنظر إلى تقارير الخبراء

صادق المجلس العلمي على مطبوعة **الأستاذة كريمة حميطوش** التي قدمتها لطلبة السنة الثانية السداسي الثالث تخصص دراسات أدبية في **مقياس النّص الأدبي**

2.5. Validation du polycopié de cours présenté par.تسعديت قوراري

- بالنظر إلى محضر اجتماع **المجلس العلمي** بيوم 2021/04/15 يتضمن اقتراح لجنة خبراء لتقييم **الأستاذة: تسعديت قوراري**
- وتتكون التشكيلة المقترحة من الأعضاء الآتية أسماؤهم

أ.د. نورة بعيو	أستاذة التعليم العالي	جامعة مولود معمري – تيزي وزو
د.شامة مكلي	أستاذ(ة)محاضر (ة) أ	جامعة مولود معمري – تيزي وزو
د. عزيز نعمان	أستاذ(ة)محاضر (ة) أ	جامعة مولود معمري – تيزي وزو

- بالنظر إلى محضر اجتماع اللجنة العلمية للقسم بيوم 2021/06/27 ؛
- بالنظر إلى تقارير الخبراء

صادق المجلس العلمي على مطبوعة **الأستاذة تسعديت قوراري**.التي قدمتها لطلبة السنة الثانية السداسي الثالث تخصص دراسات أدبية في **مقياس النقد الأدبي الحديث.**

2.6. Validation du polycopié de cours présenté parبجة زكية

- بالنظر إلى محضر اجتماع اللجنة العلمية للقسم بيوم 2021/06/27 ؛
- بالنظر إلى تقارير الخبراء الآتية أسماؤهم

أ.د. آمنة بلعلى	أستاذة التعليم العالي	جامعة مولود معمري – تيزي وزو
د.نورة بعيو	أستاذة التعليم العالي	جامعة مولود معمري – تيزي وزو

- **صادق المجلس العلمي على** مطبوعة **الأستاذة بجة زكية**.التي قدمت لطلبة السنة الثانية ليسانس ل. م. د.، السداسي الثالث في **مقياس المناهج النقدية المعاصرة.**

2.7. Polycopié de cours de M. MAHMOUDI Abdelkrim, MCB.

Vu le procès-verbal du CSD de langue et littérature arabes en date du 07 juin 2020 proposant les experts suivants pour examiner le polycopié de cours de **M. MAHMOUDI Abdelkrim ;**

فازية لشاني	أستاذة محاضرة أ	جامعة مولود معمري – تيزي وزو
فتيحة حداد	أستاذة محاضرة أ	جامعة مولود معمري – تيزي وزو

Vu le procès-verbal du CSF en date du 22 octobre 2020 validant la proposition des experts suivants pour évaluer le polycopié de cours de **MAHMOUDI Abdelkrim**

Vu le procès-verbal du comité scientifique du département de langue et littérature arabes en date 28-01-2021 ;
Vu le procès-verbal du CSF en date du 04 février 2021 recommandant au CSD du département de langue et littérature arabe de se prononcer uniquement sur la recevabilité scientifique du polycopié de cours de **MAHMOUDI Abdelkrim ;**
Vu le courrier de la Vice-recteur PGRS n°358/VRPGRS/2021 en date du 27 juin 2021;

Le CSF demande au CSD du département de langue et littérature arabes d'inscrire son avis sur un PV de réunion, en apportant tous les éclaircissements requis.

2.8. Expertise du polycopié de cours présenté par KACETE Malika, MCB, en vue de la préparation de l'Habilitation universitaire.

Vu le polycopié de cours intitulé *Littérature de la langue d'étude*, destiné aux étudiants de deuxième année de Licence de *Langue française* – semestre 3, présenté par **KACETE Malika**, maitre de conférences classe B, en vue de l'habilitation universitaire ;
Vu le procès-verbal du comité scientifique du département de français en date du 01 juillet 2021 désignant les experts suivants pour l'expertise du polycopié dudit polycopié :

Nom & Prénom	Grade	Lieu d'exercice
Bettouche Aini	Professeur	UMMTO
MAHMOUDI Hakim	MCA	UMMTO

Le Conseil Scientifique de la Faculté valide ce jury d'expertise du polycopié de cours présenté par **KACETE Malika.**

2.7. Validation du polycopié de cours présenté par Mounir AHMED TAYEB dans le cadre de la préparation de l'Habilitation universitaire

Vu le polycopié de cours intitulé *Sociolinguistique urbaine*, destiné aux étudiants de première année de Master *Sciences du langage* – Semestre 02, présenté par **Mounir AHMED TAYEB**, maitre de conférences classe B, en vue de l'habilitation universitaire ;
Vu le procès-verbal du Comité scientifique du Département de français en date du 08-04-2021 proposant les experts suivants pour l'expertise dudit polycopié :

Nom & Prénom	Grade	Lieu d'exercice
AIT CHALLAL Salah	Professeur	UMMTO
MOUALEK Kaci	Professeur	UMMTO

Vu le procès-verbal du Comité scientifique en date du 15 avril 2021 validant ce jury d'expertise ;
Vu les rapports d'expertise favorables, présentés par Pr. AIT CHALLAL Salah & Pr. MOUALEK Kaci ;
Vu le procès-verbal du Comité du département de français en date du 01 juillet 2021 ;

Le Conseil Scientifique de la Faculté valide le polycopié de cours intitulé *Sociolinguistique urbaine* présenté **Mounir AHMED TAYEB, MCB.**

2.7. Validation du polycopié de cours présenté par TABELLOUT Nadia dans le cadre de la préparation de l'Habilitation universitaire

Vu le polycopié de cours intitulé *Didactique de l'interculturel,* destiné aux étudiants de deuxième année de Master *Didactique des langues étrangères* – Semestre 03, présenté par **TABELLOUT Nadia**, maitre de conférences classe B, en vue de l'habilitation universitaire ;
Vu le procès-verbal du Comité scientifique du département de français en date du 08-04-2021 proposant les experts suivants pour l'expertise dudit polycopié :

Nom &Prénom	Grade	Lieu d'exercice
BETTOUCHE Aini	Professeur	UMMTO
AIT HAMOU ALI/SINI Rebiha	MCA	UMMTO

Vu le procès-verbal du Comité scientifique en date du 15 avril 2021 validant ce jury d'expert ;
Vu les rapports d'expertise favorables, présentés par BETTOUCHE Aini (Professeur) & AIT HAMOU ALI/SINI Rebiha (MCA) ;
Vu le procès-verbal du Comité du département de français en date du 01 juillet 2021

Le Conseil Scientifique de la Faculté valide le polycopié de cours intitulé *Didactique de l'interculturel* présenté **TABELLOUT Nadia, MCB.**

2.9. Validation du polycopié de cours présenté par Mehdi HAMDI dans le cadre de la préparation de l'Habilitation universitaire

Vu le polycopié de cours intitulé *Littérature contemporaine française 1. Littéarture du XXe siècle : Le nouveau roman,* présenté par **Mehdi HAMDI**, maitre de conférences classe B, en vue de l'habilitation universitaire ;
Vu le procès-verbal du Comité scientifique du Département de français en date du 08-04-2021 proposant les experts suivants pour l'expertise dudit polycopié :

Nom & Prénom	Grade	Lieu d'exercice
MAHMOUDI Hakim	MCA	UMMTO
KHATI Abdelaziz	MCA	UMMTO

Vu le procès-verbal du Comité scientifique en date du 15 avril 2021 validant ce jury d'expert ;
Vu les rapports d'expertise favorables, présentés par MAHMOUDI Hakim (MCA) & KHATI Abdelaziz **(MCA)**
Vu le procès-verbal du Comité du département de français en date du 01 juillet 2021 ;

Le Conseil Scientifique de la Faculté valide le polycopié de cours intitulé *Littérature contemporaine française 1. Littéarture du XXe siècle : Le nouveau roman* présenté **Mehdi HAMDI, MCB.**

2.7. Validation du polycopié de cours présenté par Siham HOCINI dans le cadre de la préparation de l'Habilitation universitaire

Vu le polycopié de cours intitulé *Théorie conversationnelle*, destiné aux étudiants de Master 1 *Sciences du Langage* – semestre 2, présenté par **Siham HOCINI**, maitre de conférences classe B, en vue de l'habilitation universitaire ;
Vu le procès-verbal du comité scientifique du département de français en date du 08-04-2021 désignant les experts suivants pour l'expertise du polycopié dudit polycopié :

Nom & Prénom	Grade	Lieu d'exercice
MOUALEK Kaci	Professeur	UMMTO
AIT CHALLAL Salah	Professeur	UMMTO

Vu le procès-verbal du Comité scientifique en date du 15 avril 2021 validant ce jury d'expertise ;
Vu les rapports d'expertise favorables, présentés par Pr. AIT CHALLAL Salah & Pr. MOUALEK Kaci ;
Vu le procès-verbal du Comité du département de français en date du 01 juillet 2021 ;

Le Conseil Scientifique de la Faculté valide le polycopié de cours intitulé *Théorie conversationnelle* présenté **Siham HOCINI, MCB.**

2.8. Validation du polycopié de cours intitulé « Course in Literary Theory» présenté par M. GARITI Mohamed

Vu le polycopié de cours intitulé « Course in Literary Theory» destiné aux étudiants de deuxième année Master, spécialité Littérature et Approches Interdisciplinaires présenté par M. GARITI Mohamed, MCA ;
Vu le procès-verbal du CSD du 19 décembre 2018 fixant les critères de recevabilité des polycopiés de cours soumis pour validation ;
Vu la conformité du polycopié aux critères énumérés dans le dit procès-verbal,

Vu le Procès-verbal du comité scientifique du département en date du 13 avril 2021 désignant les experts suivants pour l'expertise dudit polycopié ;

Nom et Prénoms	Grade	Lieu d'Exercice
RICHE Bouteldja	Professeur	UMMTO
ZERAR Sabrina	Professeure	UMMTO

Vu les rapports favorables présentés par M. RICHE Bouteldja, Professeur et par Mme ZERAR Sabrina, Professeure ;
Vu le procès-verbal du Comité scientifique du département d'anglais en date **16 juin 2021 ;**

Le Conseil Scientifique de la Faculté valide le polycopié de cours intitulé *Course in Literary Theory* **présenté par M. GARITI Mohamed, MCA.**

2.9. Validation du polycopié de cours intitulé « *Research Methodology in Social Sciences*» présenté par Mme AMMOUR Kamila, M.C.B

Vu le polycopié de cours intitulé *Research Methodology in Social Sciences* présenté par Mme AMMOUR Kamila, MCB ;
Vu le procès-verbal du CSD du 19 décembre 2018 fixant les critères de recevabilité des polycopiés de cours soumis pour validation ;
Vu la conformité du polycopié aux critères énumérés dans le dit procès-verbal,
Vu le procès-verbal du Comité scientifique du département d'anglais en date **16 juin 2021** désignant les experts suivants pour l'expertise du polycopié de cours présenté par Mme AMMOUR Kamila, MCB :

Nom et Prénoms	Grade	Lieu d'Exercice
NEDJAI Fatma-Zohra	Professeure	ESBA/Alger
BELKHIR Sadia	MCA	UMMTO

Vu les rapports favorables présentés par Mme NEDJAI Fatma-Zohra, Professeure et par Mme BELKHIR Sadia, M.C.A. ;
Vu le procès-verbal du Comité scientifique du département d'anglais en date 0**6 juillet 2021 ;**

Le Conseil Scientifique de la Faculté valide le polycopié de cours intitulé *Research Methodology,* présenté par **Mme AMMOUR Kamila**, MCB.

4. Validation du rapport PNE de BEN AMOR Khelil

Vu le rapport final E.N.P. 2019 2020 présenté par :

PHD student: BEN AMOR Khelil
Domain: language
Faculty: Literatures and languages
Specialty: Arabic Language
Name of thesis registration institution in Algeria: Salah Belaid
Inscription: 4th cycle doctoral diploma
Host country: Spain
Host institution: Alicante University
City: Alicante

Vu la signature du superviseur du pays d'accueil sur le rapport ;

Le CSF valide ce rapport final E.N.P. 2019 2020 présenté BEN AMOR Khelil

5. Projets PRFU

Le CSF approuve la soumission du projet PRFU **présenté par BELKHIR Sadia, MCA.**

- **Intitulé du PRFU:** « Cognition and foreign language learning in Higher Education »
- **Filière : Langue anglaise**
- **Chef du projet :** BELKHIR Sadia (MCA, UMMTO)
- **Membres :** AZOUAOU Nassima (Doctorante, UMMTO) & BOUKERRIA Hadjer (doctorante, centre universitaire de Mila).

Le CSF approuve la soumission du projet PRFU **présenté par GUERCHOUH Lydia, MCA.**

- **Intitulé du PRFU:** « Aménagement du lexique administratif et traduction des documents officiels en tamazight»
- **Chef du projet : GUERCHOUH Lydia** (MCA, UMMTO)
- **Membres :** HALIL Ferroudja (MAA, UMMTO) ; DAID Zakia (MAA, UMMTO); HADAD Samir (MCB, UMMTO) & CHEMAKH Said (MCB, UMMTO).

6. Nomination aux postes supérieurs des équipes de spécialités

6.1. Proposition de nomination au poste supérieur de responsable de l'équipe de formation de la spécialité de Master *Langue et Communication* [Département d'anglais]

Vu la fin du mandat de M. CHETOUANE Madjid comme responsable de l'équipe de formation de la spécialité master Langue et Communication au 31 décembre 2020 ;
Vu la proposition du chef de département de le reconduire au même poste pour un deuxième mandat ;
Vu le procès-verbal du Comité scientifique du département d'anglais en date **16 juin 2021** émettant un avis favorable à la reconduction de M. CHETOUANE MADJID, MAA, dans le poste de responsable de l'équipe de formation de la spécialité de Master Langue et Communication

Le CSF **approuve** la reconduction de M. CHETOUANE MADJID, MAA, dans le poste de :
Responsable de l'équipe de formation de la **spécialité de Master *Langue et Communication***
Filière : Langue anglaise
Domaine : Lettres et langues étrangères

6.2. Proposition de nomination au poste supérieur de responsable de l'équipe de formation de la spécialité de Master *Traduction appliquée arabe-anglais-arabe* [Département de traduction et interprétariat]

Vu la fin du mandat de Mme TOUAT Kahina (MCA) comme responsable de l'équipe de formation de la spécialité master *Traduction appliquée arabe-anglais-arabe* au 31 décembre 2020 ;
Vu la proposition du chef de département de traduction et interprétariat en vue de reconduire Mme TOUAT Kahina (MCA) au même poste pour un deuxième mandat ;
Vu la demande formulée par Mme TOUAT Kahina (MCA) portant avis favorable du chef de département ;

Le CSF **approuve** la reconduction de Mme TOUAT Kahina (MCA), dans le poste de :

Responsable de l'équipe de formation de la **spécialité de Master** *Traduction appliquée arabe-anglais-arabe*
Filière : Traduction
Domaine : Lettres et langues étrangères

7. Ouverture d'une offre de formation MCIL au département de traduction et interprétariat

Vu le projet d'ouverture d'une **formations** de master à cursus intégré de licence (MCIL) présenté par le département de traduction et interprétariat ;

Le CSF valide cette offre de formation MCIL.

8. Manifestation scientifiques

8.1. Report de l'organisation d'un colloque international à distance

بالنظر إلى محضر اجتماع اللجنة العلمية لقسم اللغة العربية و آدابها بيوم **2021/01/28**

بالنظر إلى محضر اجتماع **المجلس العلمي للكلية** الذّي وافق على طلب تنظيم **الملتقى دولي** حول موضوع: **مخطوطات القرآن الكريم بين الهواية الإسلامية والنظرية الاستشراقية الجديدة**، الذّي تقدم به الأستاذ **الحاج بنيرد** ، أيام **28/27 أكتوبر 2021**
بالنظر إلى محضر اجتماع اللجنة العلمية لقسم اللغة العربية و آدابها بيوم **2021/06/27**

وافق **المجلس العلمي للكلية** على طلب تحيين **الملتقى الدولي** حول موضوع: **مخطوطات القرآن الكريم بين الهواية الإسلامية والنظرية الاستشراقية الجديدة**، الذي تقدم به الأستاذ **الحاج بنيرد** ، أيام 15/14/13 فيفري 2022.

8.2. Report de l'organisation d'un colloque national

Vu le projet d'organisation d'un colloque scientifique nationale présenté par le Département de traduction et interprétariat :

Organisateur : **AKZOUH Salima** et **TOUAT Kahina** – Département de Traduction et Interprétariat – Faculté des Lettres et des Langues – Université Mouloud MAMMERI de Tizi-Ouzou.

Président d'honneur du colloque : Pr. DAOUDI Smail, Recteur de L'UMMTO.
Président du Comité scientifique du colloque : KHALEF Djouher, MCA, UMMTO.
Intitulé de la manifestation « ترجمة الأدب الشعبي الجزائري : رهانات ومقاربات».
Date et lieu de l'événement : L'événement aura lieu à l'Université Mouloud MAMMERI de Tizi-Ouzou, les **07, 08 juin 2021**.

Vu le procès-verbal du CSF en date du 16 décembre 2020 donnant un **avis favorable** à au report de ce colloque intitulé :
« ترجمة الأدب الشعبي الجزائري : رهانات ومقاربات»
Vu la demande de report dudit colloque formulée par les organisateurs en date du 07 juillet 2021 ;

Le CSF donne un avis favorable au report du colloque au 17 novembre 2021.

9. Dossiers des Laboratoires FLL

9.1. Examen de la demande de budget de recherche par objectifs du Laboratoire d'analyse du discours

Vu le procès-verbal de réunion du Conseil du Laboratoire d'analyse du discours en date du 13/06/2021 ;
Vu le Canevas de demande de budget de recherche par objectifs au titre du fonds national de la recherche scientifique et du développement technologique (FNRSDT) ;

Le Conseil scientifique de la Faculté prend note de la demande de budget de recherche par objectif du Laboratoire d'analyse du discours.

9.2. Report du colloque international organisé par le Laboratoire d'analyse du discours

Le CSF donne un avis favorable au report du colloque international à distance organisé par le laboratoire d'Analyse du discours.

Intitulé du colloque : "الآداب والعلوم الإنسانية بين واقع الدراسات الأكاديمية والآفاق التنويرية
Nouvelle dates : 17 et 18 janvier 2022

9.10. Organisation de manifestation scientifique par le laboratoire d'Analyse du discours

Vu les fiches techniques d'organisation de manifestations scientifique présentées par le laboratoire d'Analyse du discours ;
Le CSF donne un avis favorable à la tenue des manifestions scientifiques suivantes :

A) برمجة ملتقى دولي بتقنية التحاضر عن بعد يومي06 و07 مارس 2022 حول : الخطاب الافتراضي في ظل تحولات المجتمع الجديد-واقعورهانات.
B) برمجة ملتقى دولي بتقنية التحاضر عن بعد يوم 4و5 أفريل 2022 حول: الباتوس في الخطاب.

9.11. Organisation de manifestation scientifique par le laboratoire des pratiques langagières en Algérie (LPLA)

Vu les fiches techniques d'organisation de manifestations scientifique présentées par le laboratoire **des pratiques langagières en Algérie (LPLA) ;**
Le CSF donne un avis favorable à la tenue des manifestions scientifiques suivantes :

A) Colloque international à distance
- **Intitulé du colloque :** اللّغة معاملة إنسانيّة وممارسة وجدانيّة
- **Organisateur :** Laboratoire Pratiques langagières en Algérie.
- **Date de déroulement :** *15 et 16 février 2022.*

B) Colloque national
- **Intitulé du colloque :** البحث اللّغوي المعاصر
- **Organisateur :** Laboratoire Pratiques langagières en Algérie.
- **Date de déroulement :** *10 janvier 2022.*

9.12. Organisation de manifestation scientifique par le laboratoire des Représentations intellectuelles et culturelles (LRIC)

Vu le procès-verbal de réunion du Conseil du Laboratoire des Représentations intellectuelles et culturelles (LRIC) en date du 01/02/2021
Vu les fiches techniques d'organisation de manifestations scientifique présentées par le laboratoire **des Représentations intellectuelles et culturelles (LRIC) ;**

Le CSF donne un avis favorable à la tenue des manifestions scientifiques suivantes

A) Colloque national à distance

- **Intitulé du colloque :** الذات و الغيرة في الادب الجزائري
- **Organisateur :** Laboratoire des Représentations intellectuelles et culturelles (LRIC).
- **Date de déroulement :** *18 et 19 janvier 2022.*

B) Colloque international à distance

- **Intitulé du colloque :** الذات و الغيرة في الادب الجزائري
- **Organisateur :** Laboratoire des Représentations intellectuelles et culturelles (LRIC).
- **Date de déroulement :** *16 et 17 novembre 2022.*

C) Journée d'études à distance

- **Intitulé du colloque :** مصطفى الاشرف:فكر-نضال ورؤية
- **Organisateur :** Laboratoire des Représentations intellectuelles et culturelles (LRIC).
- **Date de déroulement :** *16 décembre 2021.*

D) Journée d'études à distance (*changement de date de déroulement*)

- **Intitulé du colloque :** ازراج عمرو الممارسة النقدية الثقافية
- **Organisateur :** Laboratoire des Représentations intellectuelles et culturelles (LRIC).
- **Date de déroulement :** *14 février 2022*

E) Colloque national à distance (*changement de date de déroulement*)

- **Intitulé du colloque :** الادب الأمازيغى في الفضاء الادبى الجزائري
- **Organisateur :** Laboratoire des Représentations intellectuelles et culturelles (LRIC).
- **Date de déroulement :** ***27 et 28*** *février 2022*

Le Doyen

Le président du Conseil scientifique

MOUALEK Kaci
Président du Conseil Scientifique